DIREKTIIVID

KOMISJONI DIREKTIIV 2013/8/EL,

26. veebruar 2013,

millega muudetakse tehniliste sätete kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/144/EÜ põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite teatavate osade ja omaduste kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta direktiivi 2003/37/EÜ põllu- või metsamajanduslike traktorite, nende haagiste ja pukseeritavate vahetatavate masinate, ja nende masinate jaoks mõeldud süsteemide, nende osade ja eraldi seadmestike tüübikinnituse andmise kohta ja direktiivi 74/150/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ([1]) eriti selle artikli 19 lõike 1 punkti b,

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/144/EÜ ([2]) IV lisas on esitatud traktori ja veetava tehnoloogilise haagismasina vahelisi mehhaanilisi haakeseadiseid ning haakepunkti vertikaalkoormust käsitlevad üldsätted ja nõuded.

(2) Viimastel aastatel on liidus kasutusele võetud uut liiki haakeseadised, mille heakskiitmisega tegelevad praegu liikmesriigid ISO standardite põhjal. Sellised haakeseadised on silindrilise veopoldiga mittepöörlevad haakeseadised (ISO 6489-5:2011), kuultüüpi veotapiga haakeseadised (ISO 24347:2005) ja silindrilise veotapiga haakeseadised (ISO 6489-4:2004).

(3) Et võtta arvesse praegust turuolukorda, minimeerida võimalikku mõju ohutusele ja majandusele ning võimaldada EÜ tüübikinnituse andmine sellistele haakeseadistele, peab direktiiv 2009/144/EÜ hõlmama asjaomaseid haakeseadiseid ja vastavaid ISO standardeid.

(4) Seepärast tuleks direktiivi 2009/144/EÜ vastavalt muuta.

(5) Käesoleva direktiiviga ette nähtud meetmed on kooskõlas direktiivi 2003/37/EÜ artikli 20 lõike 1 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2009/144/EÜ IV lisa muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi lisale.

Artikkel 2

1. Liikmesriigid võtavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid vastu ja avaldavad need hiljemalt 1. aprilliks 2014. Nad edastavad nimetatud normide teksti viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid võtavad need õigusnormid vastu, lisavad nad nendesse või nende õigusnormide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende vastu võetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 26. veebruar 2013

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

([1]) ELT L 171, 9.7.2003, lk 1.
([2]) ELT L 27, 30.1.2010, lk 33.

LISA

Direktiivi 2009/144/EÜ IV lisa muudetakse järgmiselt.

1. Punkt 1.1 asendatakse järgmisega:

„1.1. Traktori ja veetava tehnoloogilise haagismasina vaheline haakeseadis – traktorile ja veetavale tehnoloogilisele haagismasinale paigaldatud osad mehhaanilise haakeseadise saamiseks nende sõidukite vahel.

Käesoleva direktiiviga on hõlmatud üksnes traktorite mehhaaniliste haakeseadiste osad.

Traktorite mehhaaniliste haakeseadiste osade eri tüüpide põhiline liigitus on:

— kahvel (vt 1. liite jooniseid 1 ja 2),

— silindrilise veopoldiga mittepöörlev haakeseadis (vt 1. liite joonis 1d),

— veokonks (vt joonist 1 „Haakekonksu mõõtmed" standardis ISO 6489-1:2001),

— traktori veotiisel (vt 1. liite joonist 3).

— kuultüüpi veotapiga (vt 1. liite joonist 4),

— silindrilise veotapiga (vt 1. liite joonist 5)."

2. Punkt 2.7 asendatakse järgmisega:

„2.7. „Haarats peab võimaldama veotiisli rõngaid pöörata vähemalt 90° vasakule või paremale ümber haakeseadise pikitelje ning pidurdusmoment peab jääma 30 ja 150 Nm vahele.

Veokonks, silindrilise veopoldiga mittepöörlev haakeseadis, kuultüüpi veotapiga haakeseadis ja silindrilise veotapiga haakeseadis peavad võimaldama veotiisli rõngaid pöörata vähemalt 20° paremale või vasakule ümber haakeseadise pikitelje."

3. Punkt 3.1 asendatakse järgmisega:

„3.1. **Mõõtmed**

Traktori mehhaanilise haakeseadise osade mõõtmed peavad vastama 1. liite joonistele 1–5 ja tabelile 1."

4. Punkt 3.3.1 asendatakse järgmisega:

„3.3.1. Maksimaalne staatiline vertikaalkoormus on sätestatud tootja poolt. Siiski ei tohi see olla üle 3 000 kg, välja arvatud kuultüüpi haakeseadiste puhul, millel see ei tohi olla üle 4 000 kg."

5. Punkti 3.4.1 lisatakse järgmine lause:

„Masside m_t, m_{lt}, m_a ja m_{la} mõõtühik on kg."

6. Punkt 4.2 asendatakse järgmisega:

„4.2. Mehhaanilise haakeseadise osade kõigi tüüpide puhul tuleb taotlusele lisada järgmised dokumendid ja üksikasjad:

— haakeseadise mõõtkavas joonised (kolmes eksemplaris); nendel joonistel tuleb eelkõige üksikasjalikult esitada nõutavad mõõtmed seadise paigaldamiseks,

— haakeseadise lühike tehniline iseloomustus, milles näidatakse seadise konstruktsioon ja kasutatud materjal,

— märge 2. liites osutatud D väärtuse kohta dünaamilise koormuskatse puhul või 3. liites osutatud T (järelveetav mass tonnides) väärtuse kohta staatilise koormuskatse puhul, mis vastab 1,5kordsele haagismasina tehniliselt lubatavale suurimale massile, ning suurim vertikaalkoormus haakepunktis S (mõõtühik on kg),

— üks või mitu prooviseadist, kui tehniline teenistus seda nõuab."

7. Punktid 5.1.3 ja 5.1.4 asendatakse järgmisega:

„5.1.3. kui tugevust on kontrollitud vastavalt 2. liitele (dünaamiline koormustest):

D lubatav suurus (kN),

S-i staatilise vertikaalkoormuse suurus (kg);

5.1.4. kui tugevust on kontrollitud vastavalt 3. liitele (staatiline koormustest):

järelveetav mass T (tonnides) ja vertikaalkoormus haakepunktis (S) (kg).”

8. Punkt 6 asendatakse järgmisega:

„6. KASUTUSJUHEND

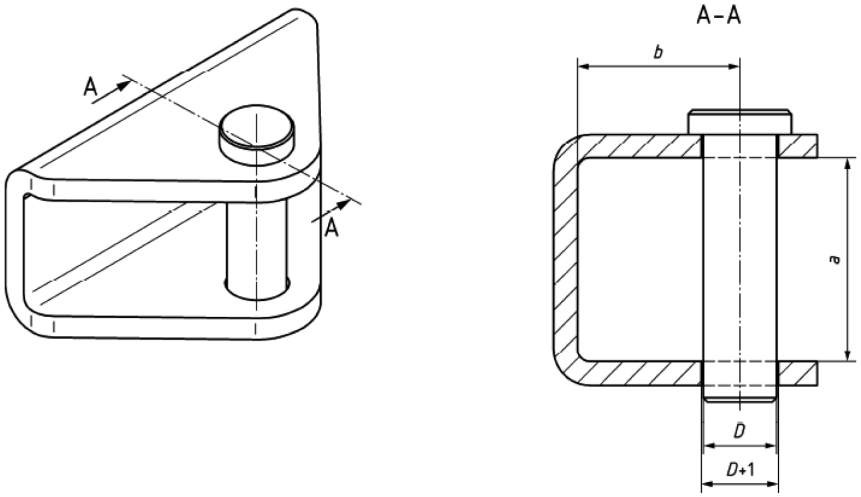
Kõigi mehhaaniliste haakeseadistega peab kaasas olema tootja kasutusjuhend. Juhend peab sisaldama osa EÜ tüübikinnitusnumbrit ning sõltuvalt haakeseadisega tehtud katsest D (kN) või T (tonnides) suurust.”

9. 1. liidet muudetakse järgmiselt:

a) joonise 1c järele lisatakse järgmine joonis 1d ja tabel 1:

„Joonis 1d

Silindrilise veopoldiga mittepöörlev haakeseadis (vastavalt standardile ISO 6489-5:2011)



Tabel 1

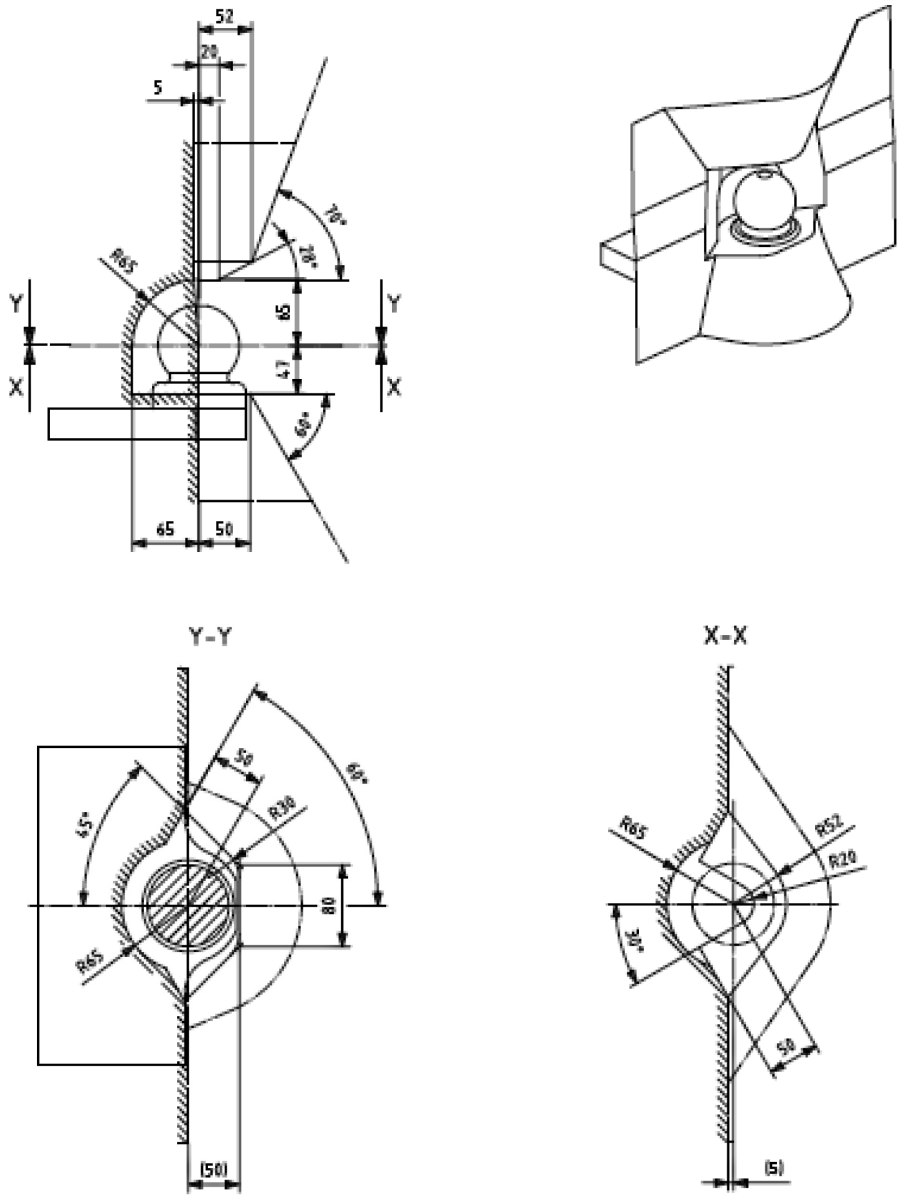
Haagise või seadme kinnituskahvli kuju ja mõõtmed

Vertikaalkoormus S kg	**D väärtus** D kN	**Kuju**	**Mõõtmed** mm		
			D ± 0,5	a min.	b min.
≤ 1 000	≤ 35	w	18	50	40
≤ 2 000	≤ 90	x	28	70	55
≤ 3 000	≤ 120	y	43	100	80
≤ 3 000	≤ 120	z	50	110	95”

b) lisatakse järgmised joonised 4 ja 5:

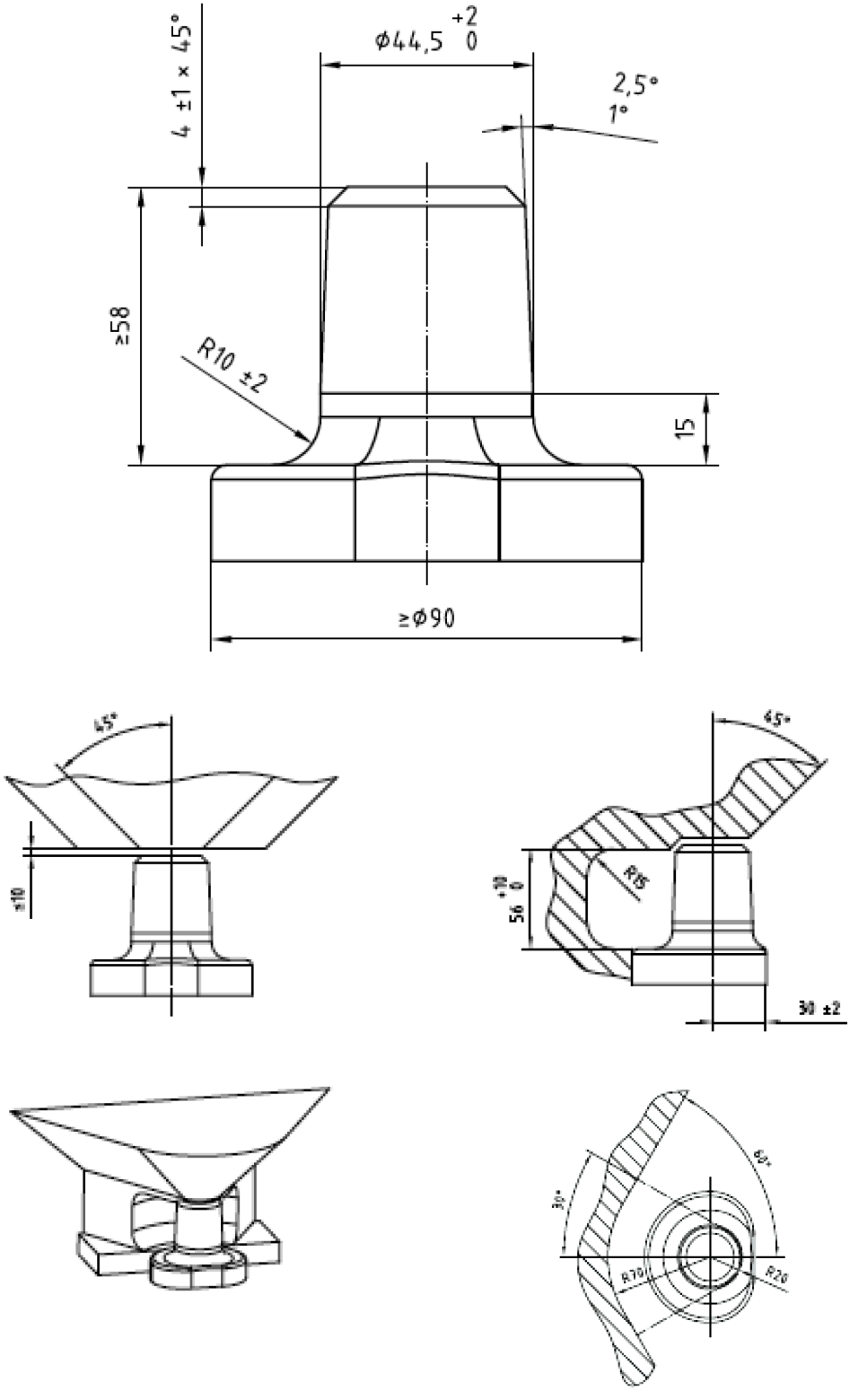
„Joonis 4

Kuultüüpi veotapiga haakeseadis (vastavalt standardile ISO 24347:2005)



Joonis 5

Silindrilise veotapiga haakeseadis (vastavalt standardile ISO 6489:-4:2004)



"

10. 2. liidet muudetakse järgmiselt:

a) Punktis 2 asendatakse viies ja kuues lõik järgmisega:

„Sõidusuuna suhtes täisnurga all paiknevad vertikaaljõu komponendid väljendatakse staatilise vertikaalkoormusega S (kg).

Tehniliselt lubatud massid M_T ja M_R esitab tootja tonnides."

b) Punkt 3.2 asendatakse järgmisega:

„3.2. Katsekoormused

Geomeetrilises mõistes koosneb katsekoormus järgmistest horisontaalsetest ja vertikaalsetest katsekomponentidest:

$$F = \sqrt{F_h^2 + F_v^2}$$

kus

F_h = ± 0,6 · D (kN) muutuva koormuse puhul

või

F_h = 1,0 · D (kN) tõusva koormuse puhul (vedamine või tõukamine),

F_v = g · 1,5 · S/1 000 (väärtuse mõõtühik on kN)

S = staatiline veotiisli koormus (vertikaaljõu koormus, mõõtühik on kg)."

11. 3. liite punkt 1.5 asendatakse järgmisega:

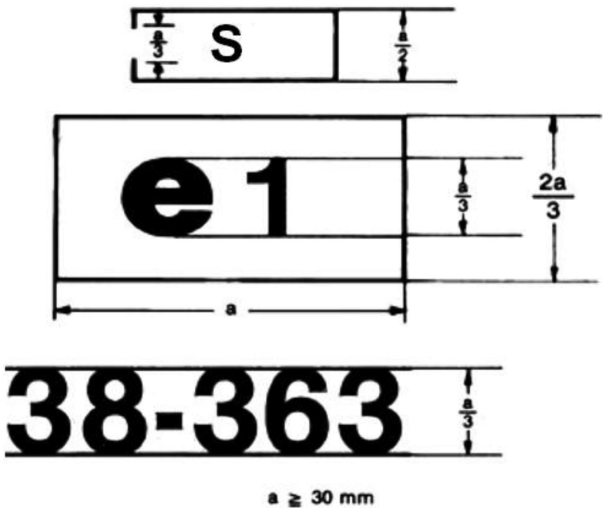
„1.5. Punktis 1.4.2 osutatud katsele peab eelnema katse, milles tootja poolt soovitatavast maksimaalsest lubatud vertikaalkoormusest kolm korda suuremat esialgset koormust (daN, vastab koormusele g · S/10) rakendatakse järk-järgult suurendades haakeseadise nullkeskmele, alustades esialgsest koormusest 500 daN.

Katse käigus ei tohi haakeseadise deformatsioon ületada 10 % ilmnenud maksimaalsest elastsest deformatsioonist.

Katse tehakse pärast vertikaaljõu (daN, vastab koormusele g · S/10) eemaldamist ja esialgse koormuse 500 daN juurde tagasipöördumist."

12. 4. liitesse lisatakse järgmine näide:

„EÜ tüübikinnitusmärgi näidis



a ≥ 30 mm

Eespool esitatud osa EÜ tüübikinnitusmärgiga haakeseadis on seadis, millele on antud osa EÜ tüübikinnitus Saksamaal (e1) numbriga 38–363 ja millega on tehtud staatiline koormuskatse (S).”

13. 5. liidet muudetakse järgmiselt.

a) Pealkiri asendatakse järgmisega.

„**TEADE HAAKESEADISE TÜÜBILE (KAHVLI TÜÜPI, SILINDRILISE VEOPOLDIGA MITTEPÖÖRLEV, VEOKONKS, TRAKTORI VEOTIISEL, KUULTÜÜPI VEOTAPIGA JA SILINDRILISE VEOTAPIGA) OSA EÜ TÜÜBIKINNITUSE ANDMISE, ANDMISEST KEELDUMISE, TÜHISTAMISE VÕI LAIENDAMISE KOHTA TUGEVUSE, MÕÕTMETE JA HAAKEPUNKTI VERTIKAALKOORMUSE OSAS**”

b) Punkt 2 asendatakse järgmisega:

„2. Haakeseadise tüüp (kahvli tüüpi, silindrilise veopoldiga mittepöörlevad haakeseadised, traktori veotiisel, veokonks, kuultüüpi veotapiga ja silindrilise veotapiga) (2)”

c) Punktid 5.1 ja 5.2 asendatakse järgmisega:

„5.1. *Dünaamiline katse:*

D väärtus:

..... (kN)

vertikaalkoormus haakepunktile (S):

..... (kg)

5.2. *Staatiline koormuskatse:*

järelveetav mass T:

..... (tonnides)

vertikaalkoormus haakepunktile (S):

..... (kg)”

14. 7. liites asendatakse punkt 9 järgmisega:

„9. Haakepunktile rakenduv lubatav staatiline vertikaalkoormus:

..... (kg)”